裁切线 辅助线
压痕线 牙 刀
V槽线 画 线
半穿刀

■外表面视图 □内表面视图

版本	变更描述	变更日期	包装结构	包装平面
A01	初始发行	2024/07/19	尹华红	刘琪

UGREEN

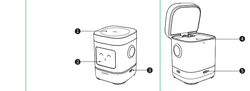
2-in-1 Magnetic Wireless Charger

Model: W709

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'Utente | Руководство пользователя | ユーザーマニュアル | 사용자 설명서 | دليل المستخدم | Handleiding | Användarmanual | Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Manual do Usuário

Product Overview

DE: Produktdetails | **FR:** Détail du Produit | **ES:** Descripción del Producto | **IT:** Panoramica del Prodotto | **RU:** Обзор Информации | **JP:** 製品概要 | **CN:** 产品简介 | **AR:** نظرة عامة على المنتج | **NL:** Productoverzicht | **SE:** Produktöversikt | **PL:** Przegląd produktu | **TR:** Ürüne Genel Bakış | **PT:** Visão geral do produto



❶
EN: Wireless Charging Area for iPhone
DE: Kabelloser Ladebereich für iPhone
FR: Zone de Charge sans fil pour iPhone
ES: CargaInalámbrica para iPhone
IT: Area di ricarica wireless per iPhone
RU: Беспроводная зарядная зона для iPhone
JP: iPhoneワイヤレス充電エリア
CN: 手机充电感应区
AR: منطقة شحن بدون أسلاك لجهاز الآيفون
NL: Draadloos oplaadgebied voor iPhone
SE: Trådlöst laddningsområde för iPhone
PL: Obszar ładowania bezprzewodowego dla iPhone'a
TR: iPhone Kablosuz şarj alanı
PT: Área de carregamento sem fio para iPhone

❷
EN: Wireless Charging Area for AirPods
DE: Kabelloser Ladebereich für AirPods
FR: Zone de Charge sans fil pour AirPods
ES: Carga Inalámbrica para AirPods
IT: Area di ricarica wireless per AirPods
RU: Зона беспроводной зарядки для AirPods
JP: AirPodsワイヤレス充電エリア
CN: 耳机充电感应区
AR: منطقة شحن بدون أسلاك لسماعات الأذن
NL: Draadloos oplaadgebied voor AirPods
SE: Trådlöst laddningsområde för AirPods
PL: Obszar ładowania bezprzewodowego dla AirPods
TR: AirPods Kablosuz şarj alanı
PT: Área de carregamento sem fio para AirPods

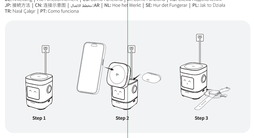
❸
EN: Display Screen
DE: Anzeigebildschirm
FR: Écran d'affichage
ES: Pantalla LED
IT: Schermo del display
RU: Экран дисплея
JP: ディスプレー画面
CN: 显示屏
AR: شاشة عرض
NL: Beeldscherm
SE: Skärm
PL: Ekran wyświetlacza
TR: Görüntü ekranı
PT: Tela de exibição

❹
EN: USB-C1 Input Port
DE: USB-C1 Input Port
FR: USB-C1 Port d'entrée
ES: USB-C1 Puerto de Entrada
IT: Porta di ingresso USB-C1
RU: Входной Порт USB-C1
JP: USB-C1入力ポート
CN: USB-C1输入端口
AR: واجهة إدخال USB-C1
NL: USB-C1 ingangspoort
SE: USB-C1-ingångsport
PL: Port wejściowy USB-C1
TR: USB-C 1 Giriş Portu
PT: Porta de entrada USB-C1

❺
EN: USB-C2 Output Port
DE: USB-C2 Output Port
FR: USB-C2 Port de Sortie
ES: USB-C2 Puerto de Salida
IT: Porta di uscita USB-C2
RU: Выходной Порт USB-C2
JP: USB-C2 出力ポート
CN: USB-C2 输出端口
AR: واجهة إخراج USB-C2
NL: USB-C2-uitgangspoort
SE: USB-C2-utgångsport
PL: Port wyjściowy USB-C2
TR: USB-C 2 Çıkış Portu
PT: Porta de saída USB-C2

How It Works

DE: Anleitung | **FR:** Fonctionnement | **ES:** Cómo Funciona | **IT:** Come Funziona | **RU:** Схема Подключения | **JP:** 操作方法 | **CN:** 连接示意图 | **AR:** تعليمات التشغيل | **NL:** Hoe het Werkt | **SE:** Hur det Fungerar | **PL:** Jak to Działa | **TR:** Nasıl Çalışır | **PT:** Como funciona



EN
1. Connect the product to the power source.
2. Place your iPhone and AirPods on the wireless charging area to start charging.
3. Connect the watch charger (sold separately) to the USB-C output port, and then place the watch on the charger to start charging.
Tips:
- It is recommended to use a wall charger of 30W and above (wall charger not included).
- Disconnect the power supply after your device is fully charged.

DE
1. Schließen Sie das Produkt an die Steckdose an.
2. Legen Sie Ihr iPhone und Ihre AirPods auf den kabellosen Ladebereich, um den Ladevorgang zu starten.
3. Schließen Sie das Uhrenladegerät (separat erhältlich) an den USB-C-Ausgangsanschluss unseres Produkts an und legen Sie Ihre Uhr dann auf das Uhrenladegerät.
Tipps:
- Es wird empfohlen, ein Ladegerät mit 30 W oder mehr zu verwenden (Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten).
- Trennen Sie die Stromversorgung, nachdem Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist.

FR
1. Connectez le produit à la prise de courant.
2. Placez votre iPhone et vos AirPods sur la zone de charge sans fil pour commencer la charge.
3. Connectez le chargeur de la montre (vendu séparément) au port de sortie USB-C, puis placez la montre sur le chargeur pour commencer la charge.
Conseils:
- Il est recommandé d'utiliser un chargeur de 30W et plus (chargeur non inclus).
- Débranchez l'alimentation électrique une fois que votre appareil est complètement chargé.

ES
1. Conecte el producto a la toma de corriente.
2. Coloque su iPhone y AirPods en el área de carga inalámbrica para comenzar a cargar.
3. Conecte el cargador del reloj (se vende por separado) al puerto de salida USB-C y luego coloque el reloj en el cargador para comenzar a cargar.
Consejos:
- Se recomienda utilizar un cargador de pared de 30 W o más (cargador de pared no incluido).
- Desconecte la fuente de alimentación después de que su dispositivo esté completamente cargado.

IT
1. Collegare il prodotto alla presa di corrente.
2. Posizionare il proprio iPhone e gli AirPods sull'area di ricarica wireless per iniziare la ricarica.
3. Collegare il caricabatterie dell'orologio (venduto separatamente) alla porta di uscita USB-C, quindi posizionare l'orologio sul caricabatterie per avviare la ricarica.
Suggerimenti:
- Si consiglia di utilizzare un caricatore da muro da 30 W o superiore (caricatore da muro non incluso).
- Scollegare l'alimentazione dopo che il dispositivo è completamente carico.

RU
1. Подключите устройство к электрической розетке.
2. Поместите iPhone и AirPods в зону беспроводной зарядки, чтобы начать зарядку.
3. Подключите зарядное устройство для часов (продается отдельно) к выходному порту USB-C, а затем поместите часы на зарядное устройство, чтобы начать зарядку.
Советы:
- Рекомендуется использовать настенное зарядное устройство мощностью 30 Вт и выше (настенное зарядное устройство в упаковке не входит).
- Отключите источник питания после полной зарядки устройства.

JP
1. 製品を電源に接続します。
2. アイヤッスと充電エリアにiPhoneとAirPodsを置き、充電を開始します。
3. 腕時計充電器（別売）をUSB-C出力ポートに接続し、充電器に腕時計を置き、充電を開始します。
ヒント:
- 30W以上の充電器を使用することをお勧めします（充電器は付属されていません）。
- デバイスの充電が完了したら、電源を切ってください。

CN
1. 将充电线连接电源适电。
2. 将手机和耳机放置在充电感应区，开始充电。
3. 将手表充电器（需自行购买）与 USB-C 输出接口连接，再将手表放置在充电器上即可充电。
提示：
- 建议搭配 30W 及以上的充电器（需自行购买）使用。
- 设备充满电后请及时断开电源。

AR
1. قم بتوصيل المنتج بالمأخذ الكهربائي.
2. ضع هاتف iPhone وسماعات AirPods في منطقة الشحن اللاسلكي لبدء الشحن.
3. قم بتوصيل شاحن الساعة (يُباع في كرات منفصلة) بالمنفذ الخارجي USB-C، ثم ضع الساعة على الشاحن لبدء الشحن.

NL
1. Sluit het product aan op het stopcontact.
2. Plaats uw iPhone en AirPods op het draadloze oplaadgebied om te beginnen met opladen.
3. Sluit de oplader van het horloge (apart verkrijgbaar) aan op de USB-C-uitgangspoort en plaats het horloge vervolgens op de oplader om het opladen te starten.
Tips:
- Het wordt aanbevolen om een wandoplader van 30 W of meer te gebruiken (wandoplader niet inbegrepen).
- Koppel de stroomvoorziening los nadat uw apparaat volledig is opgeladen.

SE
1. Anslut produkten till ett eluttag.
2. Placera din iPhone och AirPods på området för trådlös laddning för att börja ladda.
3. Anslut klockladdaren (säljs separat) till USB-C-utgångsporten och placera klockan på laddaren för att börja ladda.
Tips:
- Det rekommenderas att använda en väggladdare på 30W och högre (väggladdare ingår ej).
- Koppla bort strömförsörjningen när din enhet är fulladdad.

PL
1. Podłączyć produkt do gniazda zasilania.
2. Umieścić iPhone'a i słuchawki AirPods na obszarze ładowania bezprzewodowego, aby rozpocząć ładowanie.
3. Podłączyć ładowarkę zegarka (sprzedawaną oddzielnie) do portu wyjściowego USB-C, a następnie umieścić zegarek na ładowarce, aby rozpocząć ładowanie.
Wskazówki:
- Zaleca się korzystanie z ładowarki ściennej o mocy 30 W lub większej (ładowarka ścienna nie jest dołączona do zestawu).
- Po całkowitym naładowaniu urządzenia należy odłączyć zasilanie.

TR
1. Ürünü elektrik prizine bağlayın.
2. Şarj etmeye başlamak için iPhone'unuzu ve AirPods'unuzu kablosuz şarj alanına yerleştirin.
3. Saat şarj cihazını (ayrı olarak satılır) USB-C çıkış portuna bağlayın ve ardından şarj etmeye başlamak için saati şarj cihazına üzerine yerleştirin.
İpuçları:
- 30W ve üzeri duvar şarj cihazı kullanılması tavsiye edilir (duvar şarj cihazı pakete dahil değildir).
- Cihazınız tamamen şarj olduktan sonra güç kaynağının bağlantısını kesin.

PT
1. Conecte o produto à tomada elétrica.
2. Coloque o iPhone e os AirPods na área de carregamento sem fio para iniciar o carregamento.
3. Conecte o carregador do relógio (vendido separadamente) à porta de saída USB-C e, em seguida, coloque o relógio no carregador para iniciar o carregamento.
Dicas:
- Recomenda-se o uso de um carregador de parede de 30W e mais (carregador de parede não incluído).
- Desconecte a fonte de alimentação depois que o dispositivo estiver totalmente carregado.

AR
- تأكد من توصيل شاحن الحائط بمنتج متوافق مع الشحن اللاسلكي لأجهزة iPhone.
- يرجى فصل مزود الطاقة فورًا بعد شحن الجهاز بالكامل.

Display Screen

DE: Display-Bildschirm | **FR:** Écran d'affichage | **ES:** Pantalla LED | **IT:** Schermo del display | **RU:** Экран Дисплея | **JP:** ディスプレー画面 | **CN:** 显示屏 | **AR:** شاشة عرض | **NL:** Beeldscherm | **SE:** Skärm | **PL:** Ekran wyświetlacza | **TR:** Görüntü ekranı | **PT:** Tela de exibição

Status (Emoji)	Description
^ ^	Powered on & Standby
^ ^	Charging,Fully charged*

EN: * The full charge detection mechanism of different brands of devices may vary, please refer to the actual display of the device.

Status (Emoji)	Description
^ ^	Powered on & Standby
^ ^	Aufladen/Voll aufgeladen*

DE: *Der Erkennungsmechanismus der Vollladung von verschiedener Geräternarken kann unterschiedlich sein. Bitte beachten Sie die tatsächliche Anzeige des Geräts.

Etats (Emoji)	Description
^ ^	Sous tension & En veille
^ ^	Au cours de la charge,Complètement chargé*

FR: *Le mécanisme de détection de charge complète de différentes marques d'appareils peut varier, veuillez vous référer à l'affichage réel de l'appareil.

Estado (Emoji)	Descripción
^ ^	Cargando & Standby
^ ^	Cargando,/ Completamente cargado*

ES: *El mecanismo de detección de carga completa de los diferentes marcas de dispositivos puede variar, por favor consulte la pantalla real del dispositivo.

Stato (Emoji)	Descrizione
^ ^	Acceso e in standby
^ ^	In carica,Completamente carico*

IT: *Il meccanismo di rilevamento della carica completa di diverse marche di dispositivi può variare, fare riferimento al display effettivo del dispositivo.

Статус (Эмодзи)	Описание
^ ^	Питание включено и находится в режиме ожидания
^ ^	Зарядка / Полная зарядка*

RU: * Механизм определения полной зарядки устройств разных марок может отличаться, пожалуйста, ознакомьтесь с фактическим отображением устройства.

ステータス (絵文字)	説明
^ ^	電源オン＆スタンバイ
^ ^	充電中/満充電

JP: *異所電機の介在箱みは、デバイスのブランドによって異なる場合がございます。

状态（表情）	说明
^ ^	通电待机
^ ^	充电中/已充满*

CN: *不同品牌的设备满电检测机制存在偏差，实际请以设备显示为准为准。

حالة (الرمز التعبيري)	بيان
^ ^	في التشغيل والاستعداد
^ ^	جار الشحن/تم الشحن بالكامل*

AR: *يختلف نظام استرداد الشحن الكامل للعلامات التجارية المختلفة للأجهزة، يرجى الرجوع إلى الشاشة الفعلية للجهاز

Status (Emoji's)	Beschrijving
^ ^	Ingeschakeld & Stand-by
^ ^	Opladen/Volledig opgeladen*

NL: * Het mechanisme voor detectie van volledige opladning van apparaten van verschillende merken kan variëren. Raadpleeg het daadwerkelijke scherm van het apparaat.

Status (Emojis)	Beskrivning
^ ^	Påslagen & Standby
^ ^	Laddning,/Fulladdat*

SE: *Mekanismen för detektering av full laddning för olika märken av enheter kan variera, se enhetens faktiska märkning.

Status (Emojis)	Opis
^ ^	Włączony & w trybie gotowości
^ ^	Ładowanie/W pełni naładowany*

PL: *Mechanizm wykrywania pełnego naładowania w urządzeniach różnych marek może się różnić, dlatego należy zapoznać się z rzeczywistym wyświetlaczem urządzenia.

Durum (Emojiler)	Açıklama
^ ^	Açık ve Beklemede
^ ^	Şarj oluyor/Tam dolu*

TR: * Farklı ürün markalarına ait tam şarj tespit mekanizmaları farklılık gösterebilir. Lütfen cihazın kendi ekranını esas alın.

Status (Emojis)	Descrição
^ ^	Ativado e em espera/Click to apply
^ ^	Carregando,/Completamente carregado*

PT: * O mecanismo de detecção de carga completa de diferentes marcas de dispositivos pode variar, consulte a tela real do dispositivo.

Specifications

DE: Spezifikationen | **FR:** Spécifications | **ES:** Especificaciones | **IT:** Specifiche | **RU:** Характеристики | **JP:** 製品仕様 | **CN:** 产品规格 | **AR:** مواصفات المنتج | **NL:** Specificaties | **SE:** Specifikationer | **PL:** Specyfikacja | **TR:** Şartname | **PT:** Especificações

Product Name	2-in-1 Magnetic Wireless Charger
USB-C1 Input	5.0V = 3.0A/9.0V = 3.0A/12.0V = 2.5A
USB-C2 Output	5.0V = 1.5A/10W Max
Wireless Charging Output	20.0W Max (iPhone: 15.0W, AirPods: 5.0W)
Total Output Power	25.0W Max
Frequency Band (For EU/UK)	360kHz ~ 410kHz/140.5kHz
Hrfield Strength	360kHz: -11.11dBuA/m@10m 410kHz/140.5kHz: 10.63dBuA/m @10m

Tips

DE: Tipps | **FR:** Conseils | **ES:** Consejos | **IT:** Suggerimenti | **RU:** Советы | **JP:** ヒント | **CN:** 温馨提示 | **AR:** نصائح | **NL:** Tips | **SE:** Tips | **PL:** Porady | **TR:** İpuçları | **PT:** Dicas

EN
- The wireless charging feature of the product is compatible with iPhones that support magnetic wireless charging and Bluetooth earbuds that support wireless charging.
- For wireless charging with a phone case, it is recommended to use the official MagSafe case or UGREEN's magnetic phone case.

DE
- Die kabellose Ladefunktion des Produkts ist mit iPhones kompatibel, die magnetisches kabelloses Laden unterstützen, und Bluetooth-Ohrhörern, die kabelloses Laden unterstützen.
- Für das kabellose Laden mit einer Handyhülle wird die Verwendung der offiziellen MagSafe-Hülle oder der magnetischen Handyhülle von UGREEN empfohlen.

FR
- La fonction de charge sans fil du produit est compatible avec les iPhones prenant en charge la charge magnétique sans fil et les écouteurs Bluetooth prenant en charge la charge sans fil.
- Pour la charge sans fil avec une coque de téléphone, il est recommandé d'utiliser la coque officielle MagSafe ou la coque de téléphone magnétique UGREEN.

ES
- La función de carga sans fil du producto es compatible con los iPhones prenant en charge la charge magnétique sans fil et les écouteurs Bluetooth prenant en charge la charge sans fil.
- Pour la charge sans fil avec une coque de téléphone, il est recommandé d'utiliser la coque officielle MagSafe ou la coque de téléphone magnétique UGREEN.

IT
- La funzione di ricarica wireless del prodotto è compatibile con gli iPhone che supportano la ricarica wireless magnetica e gli auricolari Bluetooth che supportano la ricarica wireless.
- Per la ricarica wireless con la custodia del telefono, si consiglia di utilizzare la custodia ufficiale MagSafe o la custodia magnetica del telefono UGREEN.

RU
- Функция беспроводной зарядки устройства совместимых iPhone, поддерживающими магнитную беспроводную зарядку, и наушниками Bluetooth, поддерживающими беспроводную зарядку.
- Для беспроводной зарядки с чехлом для телефона рекомендуется использовать официальный чехол MagSafe или магнитный чехол для телефона UGREEN.

JP
- 製品のワイヤレス充電機能は、マグネティックワイヤレス充電をサポートするiPhoneやワイヤレス充電をサポートするBluetoothイヤホンと互換性があります。
- 携帯ケースけるのワイヤレス充電には、公式MagSafe携帯ケースまたはUGREENのMagSafe携帯ケースを使用することをお勧めします。

CN
- 产品的无线充电功能兼容具备磁吸无线充的 iPhone 及具备无线充的蓝牙耳机。
- 如需配壳充电，建议搭配苹果或绿联的磁吸手机保护壳，以获得理想的使用体验。

AR
- وظيفة الشحن اللاسلكي لمنتج متوافقة مع أجهزة iPhone التي تدعم الشحن اللاسلكي المغناطيسي وسماعات البلوتوث التي تدعم الشحن اللاسلكي.
- للشحن اللاسلكي مع غلاف الهاتف، يُنصح باستخدام غلاف حماية مغناطيسية الرسمي من MagSafe أو غلاف هاتف مغناطيسي من UGREEN.

NL
- De draadloze oplaadfunctie van het product is compatibel met iPhones die magnetisch draadloos opladen ondersteunen en Bluetooth-oordopjes die draadloos opladen ondersteunen.
- Voor draadloos opladen met een telefoonhoesje wordt aanbevolen om het officiële MagSafe-hoesje of het magnetische telefoonhoesje van UGREEN te gebruiken.

SE
- De draadlösa uppladdningsfunktionen för den här produkten är kompatibel med iPhones som har magnetisk draadlös uppladdning och Bluetooth-hörlurar som har stöd för trådlös uppladdning.
- För trådlös uppladdning med fodral för mobiltelefon rekommenderas att du använder det officiella MagSafe-fodralet eller det magnetiska fodralet för mobiltelefon från UGREEN.

PL
- Funkcja bezprzewodowego ładowania produktu jest kompatybilna z iPhone'ami obsługującymi magnetyczne ładowanie bezprzewodowe i słuchawkami Bluetooth obsługującymi ładowanie bezprzewodowe.
- W przypadku ładowania bezprzewodowego z użyciem etui na telefon zaleca się korzystanie z oficjalnego etui MagSafe lub magnetycznego etui na telefon UGREEN.

TR
- Ürünün kablosuz şarj özelliği, manyetik kablosuz şarj destekleyen iPhone'lar ve kablosuz şarj destekleyen Bluetooth kulaklıklarla uyumludur.
- Telefon kılıflı kablosuz şarj için resmi MagSafe kılıfının veya UGREEN'in manyetik telefon kılıfının kullanılması tavsiye edilir.

PT
- O recurso de carregamento sem fio do produto é compatível com iPhones que suportam carregamento magnético sem fio e fones de ouvido Bluetooth que suportam carregamento sem fio.
- Para o carregamento sem fio com uma capa de telefone, recomendase usar a capa MagSafe oficial ou a capa magnética de telefone da UGREEN.

Package Contents

DE: Packungsinhalt | **FR:** Contenu de l'Emballage | **ES:** Contenido del Embalaje | **IT:** Contenuto della Confezione | **RU:** В упаковке | **JP:** パッケージの内容 | **CN:** 包装清单 | **AR:** محتويات العبوة | **NL:** Verpakkingsinhoud | **SE:** Paket Innehåll | **PL:** Zawartość Paczki | **TR:** Paket İçindekiler | **PT:** Conteúdo da embalagem

1 × 2-in-1 Magnetic Wireless Charger

1 × Charging Cable

1 × User Manual

备注：
1. 材质：70g书写纸
2. 印刷颜色：1C
3. 成型尺寸：58x75mm
4. 展开尺寸：522x150mm
5. 尺寸公差：±1 mm
6. 印刷偏位：<=0.5 mm
7. 套印偏位：<=0.35 mm
8. 成型工艺：风琴折
9. 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC，美国TPCH，欧盟REACH
10. 印刷油墨（成品）矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%；MOAH（1-7芳香环）小于0.1%；MOAH（3-7芳香环）小于0.0001%

SELECT Dim \ TOL.	A	B	V C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL
0~6	0.05	0.05	0.10						0.20
6~30	0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00		0.20
30~120	0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25
120~300	0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30
300~450	0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50
450~600	0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80
DRAFT TOLERANCE			± 0.20°	CRITICAL DIM. MARK					*

SCALE 1:1 | SHEET 1/1 | UNIT mm

UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司

物料名称: W709 35569 说明书

产品名称	料号	产品工程师	核准
无线充电器	/	张泽民	袁蓉辉